



## ADMINISTRATIVE NOTICES - AVIS ADMINISTRATIFS

Headquarters Edition  
Number 4/87 February 6, 1987

Edition de l'administration centrale  
Numéro 4/87 le 6 février 1987

CAREER COUNSELLING FOR WOMEN

The Women's Career Counselling and Referral Bureau at the Public Service Commission has informed the Department that Mrs. Marianne Derikx has recently been appointed Director of the Bureau replacing Ms. Edna McKenzie.

The Bureau's activities are aimed at increasing the representation of women in Senior Management by providing career counselling to women at the SM minus 1 and SM minus 2 levels, and to others who have been identified as having the potential to become SMs. Information on the Bureau was distributed with Circular Document Admin. No. 23/86 (ACBA) of May 22, 1986.

Mr. Michel St-Amand, who joined the Bureau in April 1986 as a Senior Career Counsellor, is responsible for providing the counselling to interested women in External Affairs.

Both Mrs. Derikx and Mr. St-Amand can be reached at 996-6591.

ORIENTATION PROFESSIONNELLE  
POUR LES FEMMES

Le Bureau de présentation et d'orientation professionnelle des femmes à la Commission de la Fonction publique annonce la nomination de Mme Marianne Derikx au poste de Directrice du Bureau, remplaçant ainsi Mme Edna MacKenzie.

Le Bureau a pour objectif d'accroître la représentation des femmes au niveau des cadres supérieurs en offrant des conseils en matière d'orientation professionnelle aux femmes qui sont actuellement aux niveaux SM moins 1 et SM moins 2, ainsi qu'à celles chez qui on a reconnu le potentiel d'occuper un poste au niveau SM. Des renseignements supplémentaires sur le Bureau ont été distribués avec la circulaire administrative No. 23/86 (ACBA) datée du 22 mai 1986.

M. Michel St-Amand, qui a assumé les fonctions de conseiller principal en orientation professionnelle au mois d'avril dernier, fournit aux femmes intéressées du Ministère des conseils sur la planification de leur carrière et leur perfectionnement.

Vous pouvez communiquer avec Mme Derikx ou M. St-Amand au 996-6591.